



TOWNSHIP OF CHAMPLAIN REGULAR MEETING

December 12, 2017
TOWNSHIP HALL

1. OPENING - 7:00 P.M.
Call to order following the public meeting.
2. DISCLOSURE OF PECUNIARY INTEREST
(on any items that appear on the agenda)
3. ADOPTION OF AGENDA
4. PRESENTATION BY COUNCIL
5. PRESENTATION – COMMITTEES / CONSULTANTS
6. DEPUTATION
7. STAFF REPORTS
 - 7.1 Planning
 - 7.1.1 On-Going Planning Projects
 - 7.1.2 Zoning By-Law Amendment Application - Darren & Johanne Barton
 - 7.1.3 Review of Zoning By-law No. 2000-75 - Public Comments
 - 7.2 ADOPTION OF PLANNING BY-LAWS
 - 7.2.1 By-Law 2017-60 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Darren & Johanne Barton)
 - 7.2.2 By-Law 2017-68 - to amend Zoning By-Law 2000-75 (Marc-André Diotte)
 - 7.3 Administration
 - 7.3.1 Administration Report AD-16-17 - Amendments to User Fee By-Law 2015-66
 - 7.3.2 Administration Report AD-17-17 - Update to the Procedural By-Law – Closed Meeting Exceptions
 - 7.3.3 Administration Report AD-18-17 - Extension of Lease for Ambulance Service

- 7.3.4 Administration Report AD-19-17 - Municipal Elections 2018
- 7.3.5 Administration Report AD-20-17 - Transfer to Reserves
- 7.3.6 Memorandum - Amending Agreement - Small Communities Fund
- 7.3.7 RES Canada - Eastern Fields Wind Project - Municipal consultation
- 7.3.8 Council Meeting Schedule 2018

7.4 Finance

- 7.4.1 Financial Statements
- 7.4.2 Accounts

7.5 Fire Department

- 7.5.1 District 1 - Monthly Report - November 2017
- 7.5.2 District 2 - Monthly Report - November 2017

7.6 Parks & Recreation

- 7.6.1 REC Monthly Report - November 2017

7.7 Roads Department

- 7.7.1 PWD Monthly Report - November 2017

7.8 Building

- 7.8.1 CBO Monthly Report - November 2017

7.9 By-Law Enforcement

- 7.9.1 BEO Monthly Report - November 2017

7.10 Day Care Nursery

- 7.10.1 DCS Monthly Report - November 2017

7.11 Water-Sewage/Ontario Clean Water Agency

8. REPORT OF LIAISON MEMBERS / COMMITTEE REPORTS

8.1 Fire Services

8.2 Emergency Planning

8.3 Economic Development and Tourism

8.3.1 Minutes - November 20, 2017 Meeting

8.4 Drainage

8.4.1 Drainage Monthly Report - November 2017

8.5 Recycling

8.5.1 Minutes - November 27, 2017 Meeting

8.6 Library Board

8.6.1 LIB Monthly Report - November 2017

8.6.2 Minutes - November 15, 2017 Meeting

8.7 Public Works

8.8 Waste Management

8.9 Mayer Landfill Site

8.10 Recreation

8.11 Community Policing Advisory Committee (CPAC)

9. REPORT OF THE MAYOR

10. OTHER BUSINESS

11. ADOPTION OF MINUTES

11.1 Minutes - Public Meeting - November 14, 2017

11.2 Minutes - Regular Meeting - November 14, 2017

12. ADOPTION OF BY-LAWS

12.1 By-Law 2017-63 - Procedural By-law

12.2 By-Law 2017-64 - Amendments to Fee By-law 2015-66

12.3 By-Law 2017-65 - Amendment to By-Law 2009-52 - Personnel Policy Manual

12.4 By-law 2017-66 - Amendment to Alternative Voting Method By-law 2017-16

12.5 By-Law 2017-67 - Small Communities Fund Amending Agreement

12.6 By-Law 2017-69 - Remuneration of Members of Council

13. CORRESPONDENCE (for action)

13.1 Vankleek Hill Curling Club - Advertising Sponsorship Program

13.2 Dillon Consulting - Highway 417 and Highway 34 intersection improvements - Request for temporary Noise By-Law exemption

13.3 Town of Tillsonbury & Township of East Zorra-Tavistock - Municipal authority to approve landfill projects

14. CORRESPONDENCE (for information)

14.1 Gravel Watch Ontario - Cornerstone Standards Council Aggregate Program

14.2 Ministry of Municipal Affairs & Ministry of Labour - proposed changes to Bill 148, Fair Work Places, Better Jobs Act

14.3 Ministry of Municipal Affairs - Municipal Act, 2001 - New Regulations - Tax on transient accommodation

14.4 Ontario Energy Board Notice - Natural Gas - Rate Setting Framework

15. QUESTION PERIOD

During this time, the public can ask questions or get information relating to items discussed during the Council meeting.

16. IN CAMERA

To be held at 6:30 p.m.

17. NEXT MEETING

- Special (Budget) Meeting - December 13, 2017, 1:00 p.m.
- Special (In Camera) Meeting - December 13, 2017, 3:30 p.m.
- Special (Budget) Meeting - December 14, 2017, 2:00 p.m.
- Regular Meeting - January 9, 2018

18. CONFIRMING BY-LAW

18.1 By-Law 2017-70

19. ADJOURNMENT



CANTON DE CHAMPLAIN RÉUNION RÉGULIÈRE

le 12 décembre 2017
SALLE MUNICIPALE

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE - 19 H

Appel à l'ordre et ouverture suite à l'ajournement de la réunion publique.

2. DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

(concernant les sujets inscrits à l'ordre du jour)

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. PRÉSENTATION DU CONSEIL

5. PRÉSENTATION – COMITÉS / CONSULTANTS

6. DÉLÉGATION

7. RAPPORTS DU PERSONNEL

7.1 Urbanisme

7.1.1 Liste des projets d'urbanisme en cours

7.1.2 Demande de modification de zonage - Darren et Johanne Barton

7.1.3 Révision du Règlement de zonage No. 2000-75 - commentaires du public

7.2 ADOPTION DE RÈGLEMENTS D'URBANISME

7.2.1 Règlement 2017-60- qui modifie le Règlement de zonage 2000-75 (Darren & Johanne Barton)

7.2.2 Règlement 2017-68- qui modifie le Règlement de zonage No. 2000-75 (Marc-André Diotte)

7.3 Administration

7.3.1 Rapport d'administration AD-16-17 - modifications au Règlement des frais d'utilisateur 2015-66

- 7.3.2 Rapport d'administration AD-17-17 - mise à jour du Règlement de procédure - exceptions pour les réunions à huis clos
- 7.3.3 Rapport d'administration AD-18-17 - prolongation de la durée du bail, services d'ambulance
- 7.3.4 Rapport d'administration AD-19-17 - élections municipales 2018
- 7.3.5 Rapport d'administration AD-20-17 - transfert aux réserves
- 7.3.6 Note de service - Fonds des petites collectivités - modification de l'entente
- 7.3.7 RES Canada - projet de Parc éolien Champs de l'Est - consultation municipale
- 7.3.8 Horaire des réunions du Conseil 2018

7.4 Finances

- 7.4.1 États financiers
- 7.4.2 Comptes

7.5 Service des incendies

- 7.5.1 District 1 - rapport mensuel - novembre 2017
- 7.5.2 District 2 - rapport mensuel - novembre 2017

7.6 Parcs et loisirs

- 7.6.1 REC - rapport mensuel - novembre 2017

7.7 Voirie

- 7.7.1 PWD - rapport mensuel - novembre 2017

7.8 Bâtiment

- 7.8.1 CBO - rapport mensuel - novembre 2017

7.9 Réglementation

- 7.9.1 BEO - rapport mensuel - novembre 2017

7.10 Services de garde

- 7.10.1 DCS - rapport mensuel - novembre 2017

7.11 Eau-Égouts / Agence ontarienne des eaux

8. RAPPORT DES MEMBRES LIAISON / RAPPORT DES COMITÉS

8.1 Service des incendies

8.2 Planification d'urgence

8.3 Développement économique et touristique

8.3.1 Procès-verbal de la réunion du 20 novembre 2017

8.4 Drainage

8.4.1 Drainage - rapport mensuel - novembre 2017

8.5 Recyclage

8.5.1 Procès-verbal de la réunion du 27 novembre 2017

8.6 Conseil de la bibliothèque

8.6.1 LIB - rapport mensuel - novembre 2017

8.6.2 Procès-verbal de la réunion du 15 novembre 2017

8.7 Travaux publics

8.8 Gestion des déchets

8.9 Site d'enfouissement Mayer

8.10 Loisirs

8.11 Comité consultatif de police communautaire

9. RAPPORT DU MAIRE

10. AUTRES SUJETS

11. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

11.1 Procès-verbal - réunion publique - 14 novembre 2017

11.2 Procès-verbal - réunion régulière - 14 novembre 2017

12. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

12.1 Règlement 2017-63 - Règlement de procédure

12.2 Règlement 2017-64 - modifications au Règlement 2015-66 - Frais d'usagers

12.3 Règlement 2017-65 - modification au Règlement 2009-52 - manuel des politiques du personnel

12.4 Règlement 2017-66 - modification du Règlement 2017-16 - méthodes alternatives de vote

12.5 Règlement 2017-67 - Fonds des petites collectivités - modification de l'entente

12.6 Règlement 2017-69 - rémunération des membres du Conseil

13. CORRESPONDANCE (action requise)

13.1 Club de curling de Vankleek Hill - programme de parrainage publicitaire

13.2 Dillon Consulting - amélioration de l'intersection de la Route 417 et la Route 34 - demande d'exemption temporaire au Règlement sur le bruit

13.3 Ville de Tillsonbury et Canton de East Zorra-Tavistock - autorité municipale pour l'approbation de sites d'enfouissement

14. CORRESPONDANCE (pour information)

14.1 Gravel Watch Ontario - programme d'agrégats de "Cornerstone Standards Council"

14.2 Ministère des Affaires municipales et ministère du Travail - modifications proposées au Projet de Loi 148, Loi de 2017 pour l'équité en milieu de travail et de meilleurs emplois

14.3 Ministère des Affaires municipales - Loi de 2001 sur les municipalités - nouvelles réglementations d'application sur la taxe sur l'hébergement temporaire

14.4 Commission de l'énergie de l'Ontario - cadre d'établissement des tarifs - gaz naturel

15. PÉRIODE DE QUESTIONS

Période de questions permettant au public d'obtenir des détails ou de poser des questions relatives aux sujets discutés lors de cette rencontre du Conseil.

16. RENCONTRE À HUIS CLOS

Celle-ci aura lieu à 18h30.

17. PROCHAINE RENCONTRE

- Réunion spéciale (budget) - 13 décembre 2017, 13 h
- Réunion spéciale (huis clos) - 13 décembre 2017, 15h30
- Réunion spéciale (budget) - 14 décembre 2017, 14 h
- Réunion régulière - 9 janvier 2017

18. RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES

18.1 Règlement 2017-70

19. CLÔTURE DE LA SÉANCE